

2 Timoti

A Fataraguaiana Lagasai Xe Si

Timoti

A Ferawaian Paamua

Na Timoti a saxa fefeng si Pol e fuuna xavange pana faxatang a saxanu faxuvulan sina rabuna aava ri namkai. Na Pol taxa kala xe sina xena fagut a lamonan sina. Nane vubuk o na Timoti i taa waan fatateak lana namkaian sina se Yesus Kraisi e i taa kuusan fasavat tuunei a Lagasai Roxo e a Xakalayan ti Kavai. E naapalaan a lagafan e maana buk maasaxan ri taa savat, na Timoti i taa vil vulan a faisok ina fepitaa.

Na Pol a faxaar na Timoti talo i taa pife langai nari aava ri buk fegagelai pana fiaian palau senaso a fiaian malaan i taa kawaasan a lamonan sina rabuna. A mo roxo o na Timoti i taa lamon fa'ulaa e i taa usi a mu vilaana si Pol, a maana buk vilaana aava ri malaan: a namkaian tateak sena Piran, vubuxan xasingitan, vilaana mam, waan fatateaxan e a vilaana ina yaas a maana buk maasaxan.

¹⁻² Nenia na Pol: A Piran a siak fatiau e voxo ne yaamut si Kraisi Yesus xena kuusan fasavat a toyan tuuna aava Piran fo kuus fanai pana xe siri aava ri waan la xuvulaian xuvul pa Yesus. Nenia, ne xalei a lagasai aanabe' xe siim, Timoti, xanatuk.

Ne nung a Piran Tamataara e na Kraisi Yesus aava Memai sitaara, o re taa tavai nano pana xakaavangan xatam, luaian e a mamaaluxan sire.

Muta Mangil Sena Lagasai Roxo

³ La maana yaan e vung xapiak layaan ne fenung, ne lamon fa'uli nano e ne kuus faasiroxo xe sina Piran aava ne sisiak sina, pama. Nenia, ne bilai malaan sena mu buok. E ne sisiak sina Piran pana nasaman matavas. ⁴ Layaan ne lamon pana taangiisan siim ne vubuk xalum nano talo ne taa bas fulaa pana faamamaasan. ⁵ Ne lalamon pana namkaian tateak siim. A namkaian aanabe' a waan paamua lana yaya tefin siim, na Lois, e na ninaam, na Yunis. E ne texaas tuuna i taxa waan lana toyan siim naboxo. ⁶⁻⁷ Sena namkaian siim ne buk falamon fa'uli nano o a Piran xo a tavai nano pana tatavai sina xaanum layaan ne noxol nano. Nane pife tavai netaare pana matautan, piau, nane tavai netaare pana gutan e vubuxan xasingitan e a faxatangan roxo. E voxo fatateak fulan a mu tatavai siim.

⁸⁻⁹ Muta mangilanaana kuusan famatavasaana Memai sitaara e muta mangil sega, ne mataa vipis sina. Taasaxa, pana gutan aava Piran fo tavai nano pana, faxuvul xuvul paga lana maasaxan aava savat sena kuusan fasavataana Lagasai Roxo. A Piran xa fo fakaxup netaara e xel netaara xe lana toyan xaradak. A kaaxupan e a toyan vulai aanabe', taara pife vil a mo xena saxame. Taasaxa lokavai mupiis, paamuina tangpat ina yaan, a Piran a lamon faati o i taa tavai netaara aava taara waan la xuvulaian xuvul pa Krai Yesu pana xakaavangan xatam aanabe'. ¹⁰ Taasaxa naboxo, taara xalum famatavase senaso a Nges ina Vil Fatato sitaara, na Krai Yesu, fo savat. Nane fo kawaasan xapin a maatan e fo lisan a toyan vulai xe vulai pana

Lagasai Roxo. ¹¹ E sena Lagasai Roxo aanabe' a Piran a siak fatiau e voxo ne yaamut sina xena kuusan fasavataana la mu bina xapiak e xena fapitiaana rabuna pana. ¹² A maana faisok aave a fufuna maasaxan siak. Taasaxa ne pife mangil sena Lagasai aanabe' senaso ne namkai sena saxa aava fasavate e ne texaas tuuna o nane xa a fexaxaas sena faxatang faroxoi a maana mo aava nane turoxoian lisane xe siak fefexaxaas a yaan lava.

¹³ A maana mo ne fo fapiti nano pana, usi fataxe e taagul lana namkaian e vubuxan xasingitan aava savat lana xuvulaian xuvul pa Yesus sitaara. ¹⁴ Pana gutan sina Vovau Xaradak aava taagul la xunus itaara, faxatang faroxoi a maana mo roxo no fo saxame.

¹⁵ No texaas o na Figelas nare Hermoginis e mu rabuna xapiak la mu bina pe Esia ri fo ta'ulanau.

¹⁶ Ne vubuk o a Piran i taa xafut a matafetama si Onesiforas pana mamaaluxan sina senaso nane ve a fafaamamaasau la maana yaan xaves. Nane pife mangil pana vipisan siak, piau. ¹⁷ Layaan nane waan pe Rom nane seng faagutanau fefexaxaas a tinginau. ¹⁸ Ne vubuk o a Memai i taa tiuan a mamaaluxan xuluna lana yaan lava. Tuuna, no texaas malaafaa nane xavang vulanau pe Efasis.

2

A Mataa Ina Rawen Lapaa Krai's Yesus A Lamon Paamuine

¹ Nano Timoti, xanatuk, tigena fatateak lana xakaavangan xatam aava na Kraiss Yesus a pisingan netaara pana. ² E maana mo xapiak no fo langaie lana fepitaian siak xe sina maana rabuna xaves, a maana mo aanabe' ve ne vubuk o no taa fapiti a mu rabuna aava namkaian siri a tateak pana, talo nari vaxa ri taa fapiti a xasanofuna. ³ Layaan a lagafan a savat, tigena fatateak xuvul pamaam malaan sena mataa roxo ina rawen si Kraiss Yesus. ⁴ Nase' ta mataa a vil a faisok ina rawen i taa pife lamon fati a uma o vio sina senaso nane buk fafaamamaas a paamua ina fevisan sina. ⁵ E vaxa nase' ta mataa i taa faigot pana falayan i taa pife siak a sepirigus tamo pife usi fatak a maana vuputkai ina falayan. ⁶ A roxo, layaan a mataa ina tara'uma i taa siak a fanganan mata xana. ⁷ Lalamon pana maana mo ne taxa kuus pana e a Memai i taa tavai nano pana masamañ.

⁸⁻⁹ Lamon fa'uli na Yesus Kraiss aava to fa'ulaa ti la mamaat e savat xena fakaxup netaara. Nabe' a Lagasai Roxo siak e ne taxa maasak faagut sena. Ri fo bugutau malaan sena mataa saat. Taasaxa Ferawaian sina Piran xo pife bugutan. ¹⁰ E voxo, ne taxa lo waan lapaana maana mo mosaat aanabe' talo nari aava Piran fo siak fati nari, ri taa langai pana e ri taa kaaxup xena to vulai xuvul pa Kraiss Yesus lana miridingan sina.

¹¹ Nabe' a ferawaian tuuna:

"Tamo taara maat malaan sena, taara taa to vaxa malaan sena.

¹² Tamo taara waan fatateak vulai, taara taa fetagonan netaara xuvul pana.

Tamo taara gigirane, nane taa gigiran ne-

taara vaxa.

¹³ Tamo taara pife tigena fatateak lana namkaian sitaara,
nane taa lo ferawai tuuna vulai
senaso pife fexaxaas sena xul a ferawaian sina.”

A Mataa Faisok Aava Piran A Turoxo Pana

¹⁴ Falamon fa'uli vulan nari pana maana mo aanabe!. Pebukan nari, la matana Piran, pana: muta fegagelai sena mu vapaling senaso a pi ta malangiis lana e i taa kawaasan xo nari aava ri langaie. ¹⁵ A fepitaian ina tuunayan siim e mu vilaana siim, re taa saxa mon talo no taa pife mangil layaan no tigena la matana Piran e i taa turoxoian nano. ¹⁶ Tigena patak sena ferawaian aava pife suai sena Piran senaso nari aava ri ferawai malaan ri taxa ta'ulan a mu vilaana sina. ¹⁷ A fepitaian bit siri i taa fangan fataapus malaan sena viis pana neng. ¹⁸ E ti la palou iri aava ri faasaal pana fepitaian bit, na Haimineus nare Filetas re tigena paamua. A fepitaian sire a ta'ulan a tuunayan. Re kuus o a to fa'ulaian ti la maatan fo savat xo e re kawaasan xapin a namkaian sina saxanofuna. ¹⁹ Taasaxa Tuunayan sina Piran a tigena tateak e a toxan a ferawaian lana malaan: “A Memai a texaas seri, ri rabuna sina,” e “Nase! ta mataa a kuusan fasavat a isina Memai i taxa puk tapin nane xa xasena saatan.”

²⁰ Lana lifu lava a toxan a maana buk bi xaves, saxanofuna ri toxan a mausan roxo e saxanofuna piau. Saxanofuna a faisok siri a molava e ri taa tife pana maana mo xana matalava e saxanofuna, piau, ri taa tife pana xawa mon. ²¹ Tamo mataa

taa sufan tapin a vusiit ina toyan sina talo i taa savat xaradak, i taa mataa roxo ina faisok e a saxa aava mataa tafuna i taa faamamaas pana. E layaan a faisok roxo taa savat i taa tamasiak xena vile.

²² E voxo sinuf fataapus sena vubuxanan saat sina yaan layaan no lak fa'ui e faxuvul xuvul pari aava pana nasaman xaradak ri fenung xe sina Memai e ri usi fatak a xaradaxan, namkaian, vubuxan xasingitan e a luaian. ²³ Muta sui a maana fiaian vungut e ngong senaso no texaas o ri fuuna fasavat a fegagelaian. ²⁴ E a sisiak si Memai taa pife gel, piau, i taa texaas faroxo pana vilaana ina fepitaa, i taa pife tao vulan a maraleian sina e i taa fangasik vulan a mu rabuna xapiak. ²⁵ I taa fapiti nari aava ri tisuie pana fananapan talo a Piran tamaa tavai nari pana yaan xena puk tapin a vilaana saat siri. Naak ri taa texaas sena tuunayan ²⁶ e ri taa pife lamavaang fulaa, piau. A nasaman siri taa ulaamaan fulaa talo ri taa sinuf sena fulung si Setan aava fo pis nari xena faisok sina.

3

La Fataxapiak Ina Mu Yaan A Mu Rabuna Ri Taa Gigiran A Piran

¹ Lamon fa'uli a mo aanabe!': lana fataxapiak ina mu yaan a maana lagafan molava paaliu ri taa savat. ² A mu rabuna ri taa vubuxan xasingit nari xa e ri taa rawet pana faat. Lana tang saatan siri, ri taa ferawai falalavai nari xa e lamon falavai nari. Ri taa ferawai fakasal a rabuna e langai pesalai si ninari e tamari. Ri taa

vubuxan vulan a maana mo fa'ui senaso ri pife faamamaas pana maana mo ri toxane. E vaxa ri taa taaluugan a mo sina Piran. ³ A rabuna aave ri pife fangaasik e pife lamon tapin a vilaana sina saxa aava vil pengan nari. Ri bit tifi a mataa e fevis vulai. Ri pife faxatang faroxoi nari xa e ri gigiran a roxoyan. ⁴ Ri fuuna bilai fasaat e pife lamon faroxo pana toyan sina xasanofuna. A lamonan siri a milung pana lavayan siri e ri famasi nari xa pana usi soxotaana vubuxanan siri e pife vubuxanan sina Piran. ⁵ Lana vilaana siri, ri usi a vuputkai ina lotu sitaara, taasaxa vilaana aave a xaxaalua bit palau e ri taaluugan a gutan ina. Faapalau sena rabuna aave.

⁶ Saxanofuna ri faavupuul a lutefin xena paa-muian nari. Ri yuuf a lamonan sina lutefin aava ri fuuna usi fatak a vubuxanan ina tari e waan lapaana vupunoian ina faasaalan siri. ⁷ Ri langai sena fepitaian sina maana lotu xaves senaso ri vubuk texaas faroxo sena Piran, taasaxa nari xa ri pife texaas lunai sena tuunayan. ⁸ A mu rabuna saat aave ri malaan se Yanes nare Yaamres aava rovaat tomexaan re gilis na Moses. Nari xo ri malaan sere senaso ri gilis a tuunayan. Nari, ri rabuna pana lamonan miit aava lana tatafangai ina namkaian siri ri taa poxo e pife tigina fatak. ⁹ E malaan sena rovaat aave, a lavayan siri xo i taa taxapus fataapus senaso ngong bitan siri i taa savat la matavas.

A Fefasaa Fataxapiak Xe Si Timoti

¹⁰ Taasaxa nano Timoti, no texaas sena fepitaian e vilaana siak. No texaas sena fufuna faisok siak. E no fo xalum a namkaian e vubuxan

xasingitan siak. No texaas o ne fuuna waan fananap. E layaan a lagafan a savat ne taxa lo faisok lunai. ¹¹ E vaxa no texaas sena maana mo mosaat e maana buk maasaxan aava ri savat xulok layaan ne waan pe Antiaak, Aikoniam e Lистра. Taasaxa Memai a fakaxupau seri. ¹² Tuuna, nase' ta mataa a vubuk o a toyan sina lana usiaan na Kraiſ Yesuſ i taa fafaamamaas a Piran, a vil penganan i taa savat la taagulan sina. ¹³ E nari mu rabuna ina fepitaa bit aava ri vil a mo mosaat, ri tafe saat paaliu. Ri taa febitan nari. ¹⁴ Taasaxa nano xo, no usi fatak a maana mo aava no fo tapal pana e no texaas tuuna sena, senaso no texaas nase' fo fapiti nano pana. ¹⁵ Ti lana yaan no lak modak, no texaas sena Xakalayan Taap aava faxaalit pana salan xe lana toyan vulai aava savat sena namkaian se Kraiſ Yesuſ. ¹⁶⁻¹⁷ A Piran xa a paamuian a mu rabuna xena xaleiaana ferawaian xapiak sina. A Xakalayan aanabe' a roxo xena fepitaa pana tuunayan, xena barasaana faasaalan, xena faxaradaxaana saatan e xena kuusan famatavasaana maana vilaana roxo talo a sisiak sina Piran i taa toxan a texaasan e gutan a fexaxaas xena vil a maana buk faisok roxo.

4

¹ Senaso ne tigena la matana Piran e na Kraiſ Yesuſ aava i taa tafang a mu rabuna xapiak; nari aava ri taxa to lunai e nari aava ri fo maat xo e vaxa senaso ne taxa lalamon vulai pana fatataganan si Yesuſ e a ulaian sina, ne fasei faagutan nano: ² kuusan fasavat vulan a ferawaian sina Piran. La maana yaan xapiak tamo a rabuna ri buk

langai o piau, kuusan fasavate; xuus faxaradak nari, baras nari e fagut nari. Fepitaa faroxo pana fangaasixan. ³ Ne fasei nano malaan senaso a yaan taxa savat layaan a rabuna ri taa baian a fepitaian roxo ina namkaian sitaara. Ri taa famasi a vubuxanan siri pana faxuvul fakaliuan nari xa pana mu rabuna ina fepitaa bit aava ri taa xuus fafaamamaas nari pana vubuxanan siri. ⁴ Ri taa puk tapin nari xasena tuunayan xena langai a xuuskuus ti kavai. ⁵ Taasaxa nano xo, no lamon fatak la maana yaan xapiak, tigina fatateak lana lagafan, kuusan fasavat a Lagasai Roxo e vil xapin a maana faisok ina ngavuk siim.

⁶ E nenia xo, a yaan a faasilak layaan ne taa maat malaan sena tatavai xe sina Piran xuluna ivin ina faraaman. E a yaan xena ta'ulan a toyan siak fo savat xo. ⁷ Ne fo fevis faroxo, ne fo fataxapin a falayan siak e ne pife poxo lana namkaian siak. ⁸ E voxo pe la xunavata a toxan a ligilot xanak aava i taa fakalimaan a vilaana roxo siak. E lana yaan lava aave, a Memai aava fuuna tiis faroxo vulai, i taa pisinganau pana. Pife nenia mon taasaxa nase! ta rabuna aava vilaana siri a faxaalit o ri taxa waan bang a ulaian si Yesus.

Xasano Ferawaian Si Pol

⁹⁻¹⁰ Tamo no fexaxaas sena, filimaan fataapus senaso na Demas a usi soxot a maana mo ti la xavala e a ta'ulanau xena falet xe pe Tesalonaika. Na Kresens fo falet xe Galesia e na Taitus xe Daalmesia. ¹¹ Na Luuk mon taxa waan xuvul paga. Xel na Jon Maak e lisane xuvul pama senaso nane fexaxaas sena xavangau pana faisok siak. ¹² Ne fo feng na Tisikas xe pe Efasis. ¹³ Layaan no

filimaan lisan a marapi ina xakaafutan siak aava ne ta'ulane pe Troas xuvul pa Kaapas; lisanmaan a mu kalayan ri waan xuluna vipin e a xasano kalayan vaxa.

¹⁴ Na Aleksanda, a mataa ina vavesai pana 'aian', a fasavat a lagafan molava xulok, a Memai i taa susuaa sena vilaana saat sina. ¹⁵ Faxatang faroxo sena, senaso nane tisui faagutan a lagasai sitaara.

¹⁶ Pi ta mataa a xavangau lana tatafangai mata siak, nari xapiak ri ta'ulanau. Ne nung a Piran o i taa pife tiis nari pana. ¹⁷ Taasaxa Memai a waan xuvul paga xena fagutau. E voxo ne fexaxaas sena kuusan fasavat a lagasai xapiak talo a mu rabuna aava ri pife Juda, ri langaie. E ne fakaxupan sena maatan. ¹⁸ A Memai taa fakaxupau sena maana saatan xapiak e i taa lisan faroxoiau xe sina fatataganan sina lu laa'ui la xunavata. Tavaie pana isin molava piis, vulai xe vulai. A tuuna.

A Fasisian Fataxapiak

¹⁹ Suai se Prisila nare Akwila e a matafetama si Onesiforas. ²⁰ Na Eraastus a waan pe Korin e na Tofimas aava giis, ne ta'ulane pe Miletus. ²¹ Filimaan fataapus talo no savat iau paamuina yaan ina xaing. Na Yubalas nari Pudens, Linus e na Klodia ri lisan a fasisian siri e vaxa xasano titaara lana namkaian.

²² A Memai i taa fagut a vovau siim. A xakaavangan xatam i taa xafut nano.

Kara New Testament
The New Testament in the Kara Language of Papua
New Guinea
Nupela Testamen long tokples Kara long Niugini

copyright © 1997 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kara

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2013-01-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

4e66a963-7eeb-5dca-b3f8-b1ef6c7ee59d